

# Ангелы, к нам весть дошла

## Engel bringen frohe Kunde

Text: French carol - J. Haas, tr. DE - Д. А. Ясько, tr. RU

Mel.: French carol

Satz & Arr. für Sinf.-orch.: W. Wins 2005 / 2014

*Vorspiel* *Zwischenspiel*

Flöte

Oboe

Klarinette

Fagott

Horn

Trompete

Posaune

Harfe

Marimba

Triangel

Chor

Violine

Viola

Violoncello

Kontrabaß

# Ангелы, к нам весть дошла

8 *Vers 1 - 4*

Fl

Ob

Kl

Fg

Hn

Tr

Pos

Har

Mar

Tri

C

Ve

Va

Vo

Kb

*mf*

*mf*

*Pizz.*

*mf*

Detailed description: This is a musical score for a piece titled 'Ангелы, к нам весть дошла'. The score is for measures 8 through 11, labeled as 'Vers 1 - 4'. It features a large ensemble of instruments. The woodwinds (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon, Horn, Trumpet, and Trombone) and the Percussion section (Maracas, Triangle, and Cymbals) are mostly silent, indicated by whole rests. The strings (Violins, Violas, Cellos, and Double Basses) and the Piano are active. The Horns play a melodic line starting in measure 8, marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The Piano plays a complex, rhythmic accompaniment in the right hand, with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The Double Basses play a simple, rhythmic pattern in the left hand, also marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The Cymbals play a pattern marked with a piano (*Pizz.*) dynamic. The overall tempo and mood are indicated by the 'Vers 1 - 4' marking.

Ангелы, к нам весть дошла

12

Fl

Ob

Kl

Fg

Hn

Tr

Pos

Har

Mar

Tri

C

Ve

Va

Vo

Kb

*Pizz.*

*mf*

*Pizz.*

*mf*

*Pizz.*

*mf*

This musical score is for a symphonic band or orchestra. It features 14 staves, each representing a different instrument. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The instruments are: Flute (Fl), Oboe (Ob), Clarinet (Kl), Bassoon (Fg), Horn (Hn), Trumpet (Tr), Trombone (Pos), Harp (Har), Maracas (Mar), Triangle (Tri), Cymbals (C), Vibraphone (Ve), Viola (Va), Voice (Vo), and Keyboard (Kb). The score is divided into four measures. The first measure shows the initial entry of the instruments. The second measure continues the melodic and harmonic development. The third measure shows a change in the harmonic texture. The fourth measure concludes the phrase. The Vibraphone, Viola, and Voice parts are marked with 'Pizz.' (pizzicato) and 'mf' (mezzo-forte) dynamics.

# Ангелы, к нам весть дошла

16 *Refrain*

Fl *mf*

Ob *mf*

Kl *mf*

Fg *mf*

Hn

Tr *mf*

Pos *mf*

Har

Mar

Tri *mf*

C

Ve *coll'arco*

Va *coll'arco*

Vo *coll'arco*

Kb *coll'arco*

*Ангелы, к нам весть дошла*

19

Fl

Ob

Kl

Fg

Hn

Tr

Pos

Har

Mar

Tri

C

Ve

Va

Vo

Kb

Fl

Ob

Kl

Fg

Hn

Tr

Pos

Har

Mar

Tri

C

Ve

Va

Vo

Kb

*Ангелы, к нам весть дошла*

22

Fl

Ob

Kl

Fg

Hn

Tr

Pos

Har

Mar

Tri

C

Ve

Va

Vo

Kb

This musical score is for a symphonic piece titled "Ангелы, к нам весть дошла" (Angels, the news has reached us). It is a 12-staff score. The first staff is for Flute (Fl), starting at measure 22. The second staff is for Oboe (Ob). The third staff is for Clarinet (Kl). The fourth staff is for Bassoon (Fg). The fifth staff is for Horn (Hn). The sixth staff is for Trumpet (Tr). The seventh staff is for Trombone (Pos). The eighth staff is for Harp (Har). The ninth staff is for Maracas (Mar). The tenth staff is for Triangle (Tri). The eleventh staff is for Cello (C). The twelfth staff is for Double Bass (Kb). The score is in 2/4 time and the key signature has one sharp (F#). The music features a variety of instruments, including woodwinds, brass, strings, and percussion. The Flute and Oboe play a melodic line, while the Clarinet and Bassoon provide harmonic support. The Horns and Trumpets play a rhythmic pattern. The Trombone and Cello play a sustained harmonic line. The Harp and Maracas provide a rhythmic accompaniment. The Triangle and Double Bass provide a steady bass line. The score is written in a standard musical notation with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The first staff is for Flute (Fl), starting at measure 22. The second staff is for Oboe (Ob). The third staff is for Clarinet (Kl). The fourth staff is for Bassoon (Fg). The fifth staff is for Horn (Hn). The sixth staff is for Trumpet (Tr). The seventh staff is for Trombone (Pos). The eighth staff is for Harp (Har). The ninth staff is for Maracas (Mar). The tenth staff is for Triangle (Tri). The eleventh staff is for Cello (C). The twelfth staff is for Double Bass (Kb).

*Ангелы, к нам весть дошла*

25

Fl

Ob

Kl

Fg

Hn

Tr

Pos

Har

Mar

Tri

C

Ve

Va

Vo

Kb

This musical score is for a symphonic band or orchestra. It features 14 staves, each representing a different instrument. The instruments are: Flute (Fl), Oboe (Ob), Clarinet (Kl), Bassoon (Fg), Horn (Hn), Trumpet (Tr), Trombone (Pos), Harp (Har), Maracas (Mar), Triangle (Tri), Cymbals (C), Vibraphone (Ve), Viola (Va), Voice (Vo), and Keyboard (Kb). The score is written in G major (one sharp) and 3/4 time. The key signature is G major, and the time signature is 3/4. The score is divided into four measures. The first measure starts with a 25-measure rest for the Flute. The second measure has a 3-measure rest for the Oboe. The third measure has a 3-measure rest for the Clarinet. The fourth measure has a 3-measure rest for the Bassoon. The Harp part is written in a grand staff (treble and bass clefs). The Viola and Voice parts are written in a grand staff (treble and bass clefs). The Keyboard part is written in a grand staff (treble and bass clefs).

*Ангелы, к нам весть дошла*

29 *Coda*

Fl

Ob

Kl

Fg

Hn

Tr

Pos

Har

Mar

Tri

C

Ve

Va

Vo

Kb



# Ангелы, к нам весть дошла

*Engel bringen frohe Kunde*

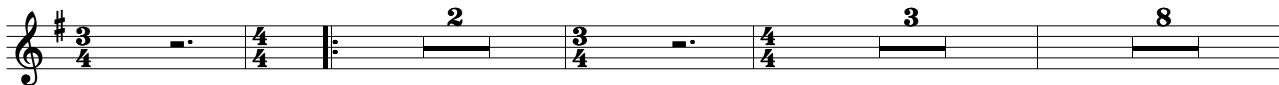
Text: French carol - J. Haas, tr. DE - Д. А. Ясько, tr. RU

Mel.: French carol

Satz & Arr. für Sinf.-orch.: W. Wins 2005 / 2014

Flöte

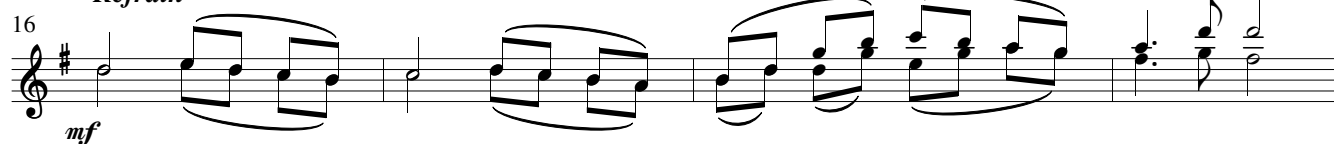
*Vorspiel* *Zwischenspiel* *Vers 1 - 4*



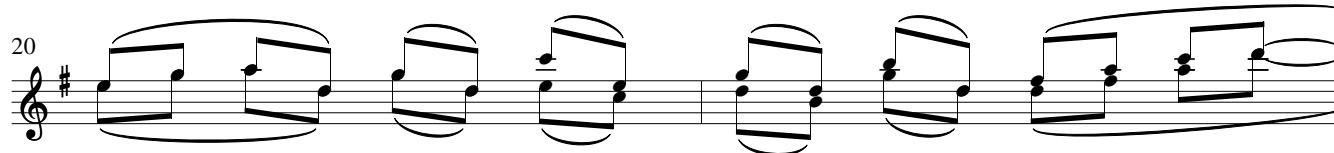
*Refrain*

16

*mf*



20



22



26



29

*Coda*



# Ангелы, к нам весть дошла

*Engel bringen frohe Kunde*

Text: French carol - J. Haas, tr. DE - Д. А. Ясько, tr. RU

Mel.: French carol

Satz & Arr. für Sinf.-orch.: W. Wins 2005 / 2014

Oboe

*Vorspiel* *Zwischenspiel* *Vers 1 - 4*

*Refrain*

16

*mf*

22

29

*Coda*

# Ангелы, к нам весть дошла

*Engel bringen frohe Kunde*

Text: French carol - J. Haas, tr. DE - Д. А. Ясько, tr. RU

Mel.: French carol

Satz & Arr. für Sinf.-orch.: W. Wins 2005 / 2014

Klarinette

*Vorspiel* *Zwischenspiel* *Vers 1 - 4*

16 *Refrain* *mf*

22

29 *Coda*

# Ангелы, к нам весть дошла

*Engel bringen frohe Kunde*

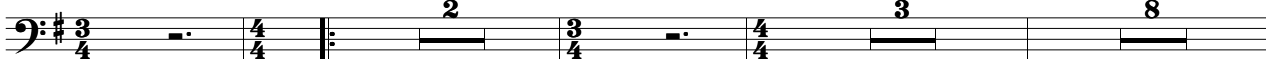
Text: French carol - J. Haas, tr. DE - Д. А. Ясько, tr. RU

Mel.: French carol

Satz & Arr. für Sinf.-orch.: W. Wins 2005 / 2014

Fagott

*Vorspiel* *Zwischenspiel* *Vers 1 - 4*



16 *Refrain*

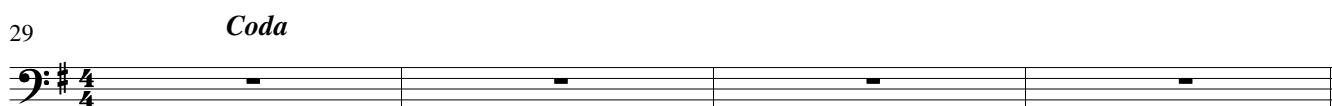
*mf*



22



29 *Coda*



# Ангелы, к нам весть дошла

*Engel bringen frohe Kunde*

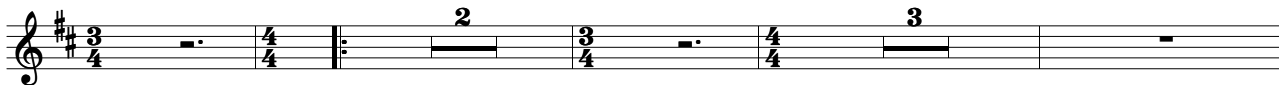
Text: French carol - J. Haas, tr. DE - Д. А. Ясько, tr. RU

Mel.: French carol

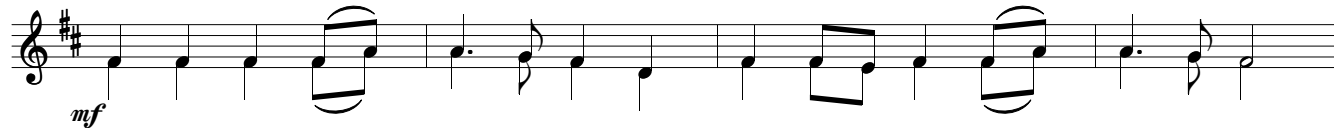
Satz & Arr. für Sinf.-orch.: W. Wins 2005 / 2014

Horn

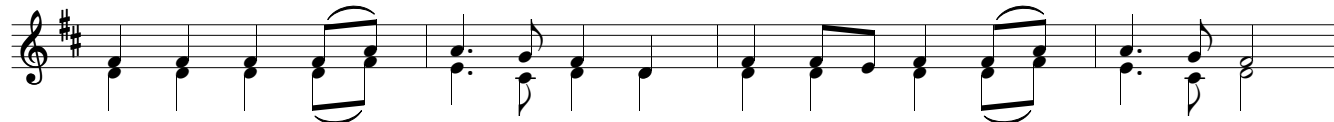
*Vorspiel* *Zwischenspiel*



9 *Vers 1 - 4*



13



17 *Refrain* *Coda*



# Ангелы, к нам весть дошла

*Engel bringen frohe Kunde*

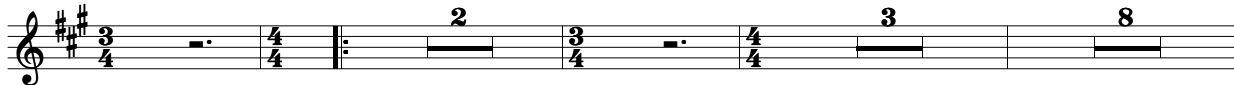
Text: French carol - J. Haas, tr. DE - Д. А. Ясько, tr. RU

Mel.: French carol

Satz & Arr. für Sinf.-orch.: W. Wins 2005 / 2014

*Vorspiel* *Zwischenspiel* *Vers 1 - 4*

Trompete



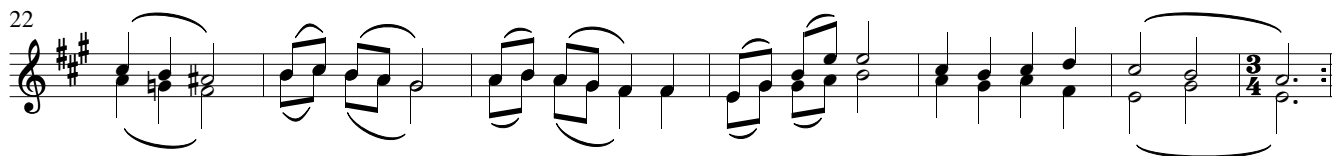
*Refrain*

16

*mf*



22



29

*Coda*



# Ангелы, к нам весть дошла

*Engel bringen frohe Kunde*

Text: French carol - J. Haas, tr. DE - Д. А. Ясько, tr. RU

Mel.: French carol

Satz & Arr. für Sinf.-orch.: W. Wins 2005 / 2014

*Vorspiel* *Zwischenspiel* *Vers 1 - 4*

Posaune



*Refrain*

16

*mf*

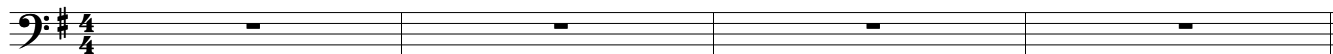


22



29

*Coda*



# Ангелы, к нам весть дошла

Engel bringen frohe Kunde

Text: French carol - J. Haas, tr. DE - Д. А. Ясько, tr. RU

Mel.: French carol

Satz & Arr. für Sinf.-orch.: W. Wins 2005 / 2014

*Vorspiel* *Zwischenspiel*

Harfe *mf*

8 *Vers 1 - 4*

12

16 *Refrain*

22

29 *Coda*



# Ангелы, к нам весть дошла

*Engel bringen frohe Kunde*

Text: French carol - J. Haas, tr. DE - Д. А. Ясько, tr. RU

Mel.: French carol

Satz & Arr. für Sinf.-orch.: W. Wins 2005 / 2014

Marimba

*Vorspiel* *Zwischenspiel*

*mf*

8

*Vers 1 - 4* *Refrain*

8 12

29

*Coda*

# Ангелы, к нам весть дошла

*Engel bringen frohe Kunde*

Text: French carol - J. Haas, tr. DE - Д. А. Ясько, tr. RU

Mel.: French carol

Satz & Arr. für Sinf.-orch.: W. Wins 2005 / 2014

Triangel

*Vorspiel* *Zwischenspiel* *Vers 1 - 4*

The Triangel part consists of 8 measures. Measures 1-2 are in 3/4 time, measure 1 has a dotted quarter rest, measure 2 has a half rest. Measures 3-4 are in 4/4 time, measure 3 has a half note, measure 4 has a dotted half rest. Measures 5-6 are in 4/4 time, measure 5 has a half note, measure 6 has a half rest. Measures 7-8 are in 4/4 time, measure 7 has a half note, measure 8 has a half rest. Above measures 3, 5, and 7 are the numbers 2, 3, and 8 respectively, indicating the number of measures in each section.

16 *Refrain*

The Refrain part consists of 13 measures. Measures 16-18 are in 4/4 time, each with a half note. Measure 19 has a triplet of eighth notes. Measures 20-21 are in 4/4 time, each with a half note. Measures 22-23 are in 4/4 time, each with a half note. Measure 24 has a triplet of eighth notes. Measure 25 is in 3/4 time with a half note. Measure 26 is in 3/4 time with a half note. Measure 27 is in 3/4 time with a half note. Measure 28 is in 3/4 time with a half note. The piece ends with a double bar line. The dynamic *mf* is indicated below measure 16.

*mf*

29 *Coda*

The Coda part consists of 4 measures, each with a half note in 4/4 time. The piece ends with a double bar line.

# Ангелы, к нам весть дошла

Engel bringen frohe Kunde

Text: French carol - J. Haas, tr. DE - Д. А. Ясько, tr. RU

Mel.: French carol

Satz & Arr. für Sinf.-orch.: W. Wins 2005 / 2014

Violine

*Vorspiel* *Zwischenspiel* *Vers 1 - 4*

12 *Pizz.*  
*mf*

*Refrain*  
*coll'arco*

16

20

22

26

29 *Coda*

# Ангелы, к нам весть дошла

Engel bringen frohe Kunde

Text: French carol - J. Haas, tr. DE - Д. А. Ясько, tr. RU

Mel.: French carol

Satz & Arr. für Sinf.-orch.: W. Wins 2005 / 2014

*Vorspiel* *Zwischenspiel* *Vers 1 - 4*

Viola

12 *Pizz.*  
*mf*

*Refrain*  
*coll'arco*

16

20

22

26

29 *Coda*

The musical score is written for Viola in G major (one sharp) and 3/4 time. It begins with a 'Vorspiel' section consisting of two measures of rests. This is followed by a 'Zwischenspiel' section with two measures of eighth notes. The 'Vers 1 - 4' section consists of four measures of eighth notes. The 'Refrain' section starts at measure 16 and includes a 'coll'arco' marking. It features a series of eighth notes with 'V' markings above them, indicating bowing. The 'Coda' section begins at measure 29 and consists of four measures of rests.

# Ангелы, к нам весть дошла

Engel bringen frohe Kunde

Text: French carol - J. Haas, tr. DE - Д. А. Ясько, tr. RU

Mel.: French carol

Satz & Arr. für Sinf.-orch.: W. Wins 2005 / 2014

Violoncello


*Vorspiel* *Zwischenspiel* *Vers 1 - 4*



12

*Pizz.*

*mf*




*mf*

*Refrain*

*coll'arco*

16

V



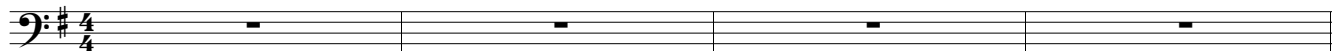
22

V



29

*Coda*



# Ангелы, к нам весть дошла

*Engel bringen frohe Kunde*

Text: French carol - J. Haas, tr. DE - Д. А. Ясько, tr. RU

Mel.: French carol

Satz & Arr. für Sinf.-orch.: W. Wins 2005 / 2014

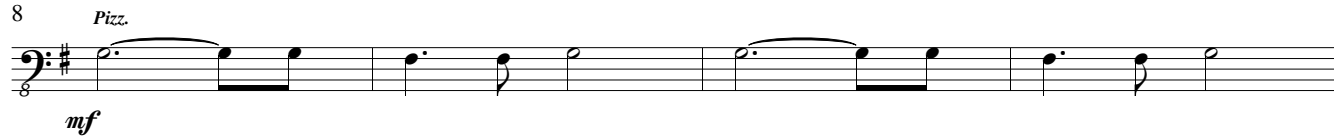
Kontrabaß

*Vorspiel* *Zwischenspiel*

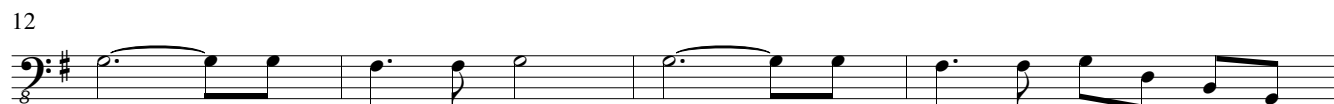


*Vers 1 - 4*

8 *Pizz.*

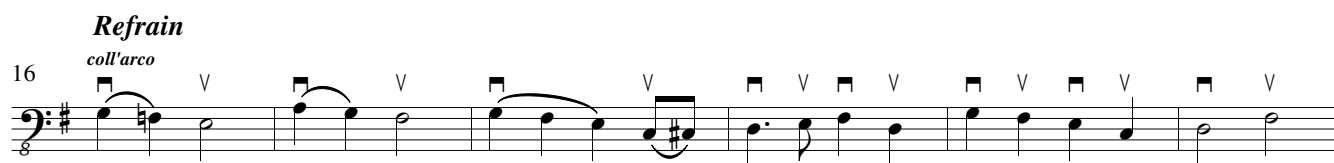


12



*Refrain*

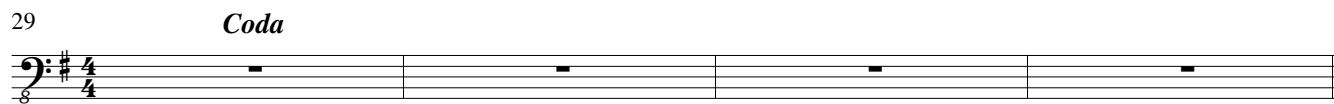
16 *coll'arco*



22



29 *Coda*



# Engel bringen frohe Kunde

Ангелы, к нам весть дошла

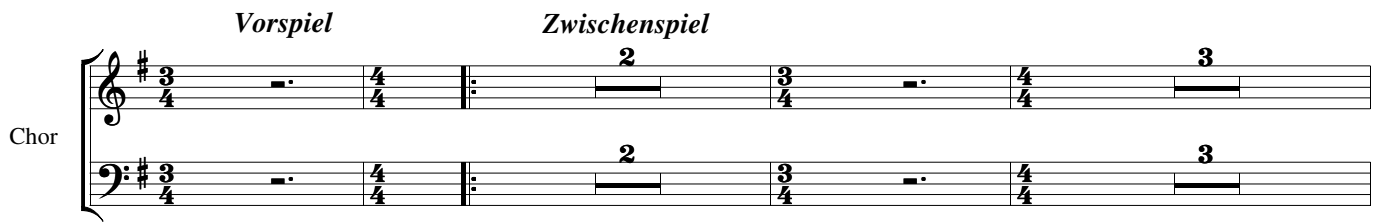
Text: French carol - J. Haas, tr.

Mel.: French carol

Satz & Arr. für Sinf.-orch.: W. Wins 2005 / 2014

*Vorspiel* *Zwischenspiel*

Chor



*Vers 1 - 4*

8 *mf*



1. En - gel brin - gen fro - he Kun - de al - len Men - schen weit und breit.  
2. Sagt, ihr Hir - ten bei der Her - de, was soll die - ser Ju - bel - sang?  
3. Seht das Kind - lein in dem Stal - le, ihm nur gilt der En - gel Lied  
4. Laßt uns all zum Kripp - lein ei - len, seht das Wun - der, das ge - schah:

*mf*

12



Von den Ber - gen in der Run - de schallt es auch in uns - re Zeit:  
Will nun end - lich Frie - de wer - den, des wir war - ten still und bang?  
Ach, wie freu - en wir uns al - le: un - ser Aug' den Hei - land sieht.  
heut will sich der Him - mel tei - len, Gott wird Mensch, Hal - le - lu - ja!

*Refrain*

16



Hal - - - - - le - lu - - ja in ex - cel - sis De - o!

## Engel bringen frohe Kunde

22

Hal - - - - - le - lu - - ja in ex-cel-sis De - - o!

29 *Coda*

*Coda*



# Angels we have heard on high

Engel bringen frohe Kunde

Text: French carol - J. Chadwick, tr.

Mel.: French carol

Satz & Arr. für Sinf.-orch.: W. Wins 2005 / 2014

*Vorspiel* *Zwischenspiel*

Chor

*Vers 1 - 4*

8 *mf*

1. An - gels we have heard on high sweet - ly sing - ing o'er the plains,  
2. Shep - herds, why this ju - bi - lee? Why your joy - ous strains pro - long?  
3. Come to Beth - le - hem, and see Christ whose birth the an - gels sing;  
4. See Him in a mang - er laid, whom the choirs of an - gels praise;

*mf*

12

and the moun - tains in re - ply e - cho - ing their joy - ous strains.  
what the glad - some ti - dings be which in - spire your heaven - ly song?  
come, a - dore on ben - ded knee, Christ the Lord, the new - born King.  
Ma - ry, Jo - seph, lend your aid, while our hearts in love we raise.

*Refrain*

16

Glo - - - - - ri - a, in ex - cel - sis De - o!

*Angels we have heard on high*

22

Glo - ri-a, in ex-cel-sis De - o!

This musical system contains measures 22 through 28. It is written for a piano accompaniment with a treble and bass staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. Measures 22-27 feature a continuous eighth-note accompaniment in the right hand and a similar pattern in the left hand, with some chords. Measure 28 is a final chord in 3/4 time. The lyrics 'Glo - ri-a, in ex-cel-sis De - o!' are written below the notes.

29

*Coda*

This section is labeled 'Coda' and contains measures 29 through 32. It consists of four empty measures for both the treble and bass staves, indicating a silent ending. The key signature remains one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

# Ангелы, к нам весть дошла

Engel bringen frohe Kunde

Text: French carol - Д. А. Ясько, tr.

Mel.: French carol

Satz & Arr. für Sinf.-orch.: W. Wins 2005 / 2014

*Vorspiel* *Zwischenspiel*

Chor

*Vers 1 - 4*

8 *mf*

1. Ан - ге - лы, к нам весть дош - ла, что зву - ча - ла над зем - лёй,  
2. Пас - ту - хи, что те - шит вас? На - пол - ня - ет тор - жест - вом?  
3. Пос - пе - ши - те в Виф - ле - ем пок - ло - нить - ся Бо - гу сил...  
4. В бед - ных яс - лях Он ле - жал, хоть Вла - ды - ка всей зем - ли.

*mf*

12

в ночь Хрис - то - ва Рож - дест - ва, на - пол - ня - я мир хва - лой.  
Пов - то - ри - те нам рас - сказ о мла - ден - це не - зем - ном.  
О Спа - си - те - ле Хрис - те хор не - бес - ный воз - вес - тил.  
Клю - дям ру - ки про - сти - рал, что - бы все к Не - му при - шли.

*Refrain*

16

Сла - - - - - ва! Сла - ва в выш - них Бо - гу!

*Ангелы, к нам весть дошла*

22

Сла - - - - - ва! Сла - ва в выш - них Бо - гу!

29

*Coda*